

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

MAGYAR ÉS VEND NYELVŰ VEGYES TARTALMU HETILAP.

A „Muraszombati gazdasági fiók-egylet“ s a „Muraszombati dal- és zene-egylet“ hivatalos közlönye.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési ár:
Égész évre 3 tr. Félévre 1 trt 50 kr. Negyedévre 75 kr.
Egyes szám ára 10 kr.
Előfizetési pénzek és reklamatok a kiadóhivatalhoz
(Grünbaum Márk) intézendők.

Felelős szerkesztő: TÖRÖK ERNŐ.
Kiadó-tulajdonos:
GRÜNBAUM MÁRK.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények
a szerkesztőséghez küldendők.
Hirdetési díj: 1 hasábos petitsor egyszeri hirdetésnél 10 kr.
többszörnyi hirdetésnél soronként 6 kr. Bélyegdíj 30 kr.
Nyilttér petitsora 25 kr.

Meghalunk... de feltámadunk!

Nincsen gondolat, mely iszonyabb volna az emberi szívnek, mint amely azt mondja, „meg kell halni“. Elveszítjük a világot mindent, vállainkra nehezdedhetik az élet legterheesebb sulya, érezhetjük a földi nyomor egész teljét: egyhez mégis mindig a legszívósabban fogunk ragaszkodni s ez az élet.

Az életnek nincsen ára, mert megbecsülhetlen s épen azért, ha elveszti, vele száll sirba a földi remény utolsó szikrája is. Épen nem esoda tehát, ha a halál oly borzasztó valami, ha az emberi természet irónizál fordul el létének e legnagyobb ellenségeről.

Valamint általában a vallás van hivatta a lét fogatkozását pótolni és a természetet sebeit gyengéd kézzel elsimítani: úgy a lét legnagyobb betegsége, a halált is csak a vallás világa foszthatja meg ijesztő sötétségétől.

A jelen ünnepek alkalmával élekedben lobban fel e világosság mint egyébként bármikor.

A világ legnagyobb emberének, az isten-embernek halála vált-sága az emberiségnek, feltámadása pedig záloga az örökletnek. Meghalt az Üdvözítő, mi is meghaltunk; feltámadt az Üdvözítő, mi is feltámadunk. Nagy szó ez, kedves gondolat és édes eremény az emberi szívnek. Nem, nem fogunk megsemmisülni, mert a koporsó, mely holt tetemünket eltakarja, nem a megsemmisítés rémitő helye, hanem bölcsője egy, a jellemű ezerszerte boldogabb jövőendő életnek. Ki az az ember, a ki erejének egész teljéből ne törne a boldogságra? S ki az az ember, aki e törekvésében teljesen célját éri? De ha itt e föld piszkos sarabán a boldogság tiszta forrása nem csöregedezik, mi okunk volna állítani, hogy a jövőben sem fogjuk életűdítő vízét megízlelni? Hat csak az ember volna az a szerencsétlen leny, aki épen azt, ami után legjobban vágyódik soha sem érhetné el? Hiszen akkor a lenyek legutolsója volna. Pedig ki akarná ezt magáról állítam? Az öröklet után való vágy nem merő képzelet, ösztön az, mely az ember természetét való rendelkezése felé irányítja; szava az az alkotónak, aki belénk oltotta tőkélyenek az örökletnek képét.

Az emberi természet legkedvesebb követelményét elegíti ki tehát a husvéti ünnep, amidőn a feltámadás hitet a valóság tagadhatatlan tényével igazolja.

Feltámadunk! Feltámadunk nem azon gyarló testben, a melylyel itten annyit szenvedünk, nem ama nyomorult tagokkal, melyek itten ély sok bajt okoznak: hanem feltámadunk azon testben, „melyben nem lesz semmi rút, semmi gyarló, csak eszményileg szép. A testek akkor méltók lesznek a lelkekhez. Tiszta tükrök lesznek, melyekben meglátjuk minden szépségüket.“

A husvéti ünnepek tehát magasztos jelentőségűek s méltók, hogy a népek által nagy lelki örömök között tartassanak meg, kedvező alkalmak, hogy az ajkon felzendüljön az örömdal, a szívben fellobbanjon az a boldogság, melyre teremtvek ugyan az emberek, de a melyet mégis nagyon ritkán sikerül elérniök. Boldog az a lélek, mely e napok magasztos jelentőségét, mert az megízlelheti ama fenséges örömeiket, melyek a tiszta lelkek mélyében lakoznak s amelyek fölfúlmják a világ minden vigágát. Bár tellemek meg annyi lélek ez örömmel, mint a mennyi ajakról felhangzott e kedves szó: Alleluja!

Vasutat Muraszombatnak.

Mindenütt mozognak, mindenütt terveznek, hogy mikép lehetne minél nagyobb helyi forgalmat teremteni és mi módon lehetne legegyszerűbben az ország szívéhez férni.

A gazdaságosság még a kedvezőtlen piaci árak mellett is végtelenül könnyűben értékesíti terményét, ha hozzá közel van a vasut.

Az ipar- és kereskedő olecsóbb szállítási díj mellett árucaikkait jutányosabban képes beszerezni, alacsonyabb ár mellett is nyereségre dolgozhatik. Ez a vasut áldása.

Nézünk meg a vasutak mentén levő városokat, azok a multhoz képest jelentékenyen haladtak, alig lehet rájuk ismerni.

Az önzés, a kiesinykedés, az önérdék hájhászása mindenütt megboszulta magát: közeli példa erre a megyében Köszeg, mely körábi óriási hibáját beismerve, felette nagy áldozat mellett volt képes kis szárnvasutat teremteni.

Öt a másik élő példa a szomszédban Zala-Egerszeg; a hatvanas évek elején onnan is elkergette a vasutat a rövid ész és az ósi maradásig, de

Merjémo... al gorisztánemo!

Nega miszli, stera bi groznejša bila cslovecsemi szrecej, kak ona, stera tou právi „potrebno je mrejtí“. Szlobodno zgúbimo na szveiti vsze, szlobodno nasz tezi! ta naj vékša zméseca etoga szitka szlobodno esütjémo ezejlo punoszt nevole zemelszke: edno vszgdár močno zadrsávamo, i to edno je szitek.

Szitek nema ezejna, ár je neprezenjeni i jedini, i rávntes záto, esi sze zgúbi, zsuyim sze vu grob szúne i pokopa szlejdnya iszakra vesz zemelszkoža vtpánya. Tak nikakše csúdo je nej, esi je szmrt tak prevces sztrasno dugoványe, esi natura csloveca sze z-grozovit-noszajov vkraj obrné od toga naj vékšega nepriátela szivlenya.

Kak je poprejč vóra na to, naj szivlenya szloboszt pomóga, naj rane nature z-láblénimi rokami ogladi: tak túdi szamo práva vóra je mogosna preszvejtiti sztrasno kmiczo csemurne szmrtih.

Ta szvetloszt na denesnye szvétké sze lepše gor zdigne pred nasimi očsami, kak drúgases gda koli.

Szmrt onoga, ki je naj vékši bio med cslovecsánstvom, Bogá, csloveka je odkópnye cslovecsánstva, nyegovo gor sztanejnja je je zálog szitka vekivecsnoga. Mrou je Zvelicsiteo, túdi i mí merjémo; gor je od mrtvi sztano Zvelicsiteo, túdi i mí gor sztánemo. Velika rejes, lábléna miszel i szlato csütéjnje je tou szrei cslovecsemi. Ne príjémo na nikoj, nigdár nej, ár skrinya, vu stero sze nase mrtvo tejo dene, je nej odúrno meszto gniloszt, nego zibel za edno pred denésnyim sztálisom jezerokrát blázneszto priseszozst. Sto je on cslovek, ki je z-czeje popolnosztí szvoje mocsi nebi sze trou za blázneszto? I sto je on cslovek, ki vu tom deli bi za dobo szvoj cil? Al esi gli ne tečeš ciszta vretina blázneszto vu csarnom blati etoga zemelszkoža szitka, kakszi zrok bi meli tou praviti, da niti vu priseszozstí nigdár nekostamo nyé? Szam cslovek bi tak bio on preszrecen, ki nigdár nebi mogo zadobiti rávnicá ono, za koj naj bole trepacse szrece nyegovo? Te bi te naj szlednyi bio med szzejni sztvármi. To pa sto bi dao od szbe valoti. Mocno szlejnja vekivecsnogi je nej prázen kejp, rejes szvotirela je to, ki je vu naso dúšo vvezjpo kejp szvoje naj vékše popolnosztí, szitka vekivecsnoga.

N láblénejsze szlejnje nature csloveca tak poméri szvétek vúzneszi, gda vero gor sztanejnja z-praviczov z-pravoga zgodjenjá poszvedosi.

Gor sztánemo! Gor sztánemo nej vu onom nevolnom tejlí, z-sterim eti tak doszta trpimo, nej z-onimi betézsnimi kotrigami, stere nam eti tak deszta nevol dávoj; nego z-onim tejlom, stero sze odcsi ny, vu steroz med vech nikaj grógo, nikaj szlaboga, szamo ciszta lepota, tak da szpodobno bode k-dúsi, vu steroz sze vidla bode popolnoszt te naj vékše lepote.“

Szvétki vúzneszki szo tak vrejdní, naj je vesz národ z-velikim veszeljom obszlužsáva, naj veszelo sze szpejva popevka vu vúzstaj, naj esütjje szrece ono radozt, za stero je sztvorjeno i stero dónok vu etom szitki tak retkokrát vsziva. Blázsenja je ona dúša, stera prezarni globoko znan-nványe tej veliki szvétkov, ár ona túdi kosta popolnoszt one radoztí dúhovne, od stere szladkejšega veszeljá nega, ár napuni szvéte z-láblénosztojv krcsászokov. Daj bár teliko dúš sze napuñilo z-tem veszeljom, z-kelki vúzst gor sztáne ta lábléna rejes: Alleluja.

Zseleznicza Muraszombati.

Vsze povzdaz sze giblje, vsze povzdaz nakanytije, kak bi bilou mogouese kak najvékše terstvo meszto sztvorití i kak bi mogouese bilou naj-pripravnej k-országá szrede pridti.

Ti polodelezi esze esi je na plázi nevolna ezejna, bi lezsej szvoj pouy v-peneze szpraviti, esi bi pouleg zseleznicze bilí.

Ti mestri i trszci je z-ménosv foringov i falej ta potrebna szí szpravili, esi bár pri ménoj ezejni bi dónok na dobiesek delali.

Tou je blagoszlov zseleznicze.

Poglednimo ona meszte i várásé, steri szo pouleg zseleznicze, oni szo od ti indasnyí dalces naprej prisli, tak ku je zse komaj poznamo.

Ta szvojnoszt, ménsavnoszt, szamo za szvoj haszek glédanye, sze je vsze povzdaz szamo poszebi obesini czilo; bizásnya példa je na tou vu eton várnepogóvi Köszeg, ki je szvoje indasnyo veliko falingo szpoznao, z-velikim áldványem szí je edno perotno zselezniczo szpravo. Tam je ta szíva példa pri szvozsizszvti Zala-Egerszegi, — v-szszdzszeti lejtaj je odaut túdi ode-

meg is bánták keservesen. Most kaphodnak kézzel-lábbal és hoznak mérhetetlen áldozatokat, hogy vasutjuk legyen.

Muraszombathoz Szt.-Gothárd 5, Csáktornya 4 és Regede 1¹/₂ órai távolságra fekvő vasuti állások. A ki a térképet és a helyi viszonyokat ismeri a muraszombati járásban és van érzelme a közjót iránt, kell hogy lelkében elkomorjon.

Gróf Széchenyi Tivadar orsz. képviselőnk nagy és nemes lelke évek hosszu során át szíve teljes melegséggel, tetteje összes rugókönyságával, befolyásának labvatételével önzetlenül fáradozik azon, hogy a járás részére már kapjunk vasutat.

Az ő laudatdaltan buzgalma, és a járás érdekei iránti örökké gondoskodása is mi reményünk horgonya.

A sajtó hivatása is az örök éberség; kötelessége rámutatni a fenyegető bajra és érdekelteket teremtleni, azt fejlesztés és nagy munkájában támogatni ott és akkor és addig, a hol erre égető szükség utal; akkor, midőn kínálkozik a kedvező alkalom és addig, míg a bűlesek, s a valódi honpolgárok az egyes városok boldogságát tönkretévő ósdiak kezéből ki nem veszik az eddig gyakorlat befolyását és míg a nyomoru szűkkeblűséget a gyűlöletesző áldozatkészséggel ki nem szorítják a város és vidék jólétének, polgárai gyarapodásának megalapítására.

Lám új vasut épül Jánosbáztól Zala-Egerszegig át Alsó-Lendváiig és Csáktornyaig; hatalmas tényező fáradoznak azon, hogy Körmentől Alsó-Lendváiig kiépítsék a korábban tervezett vasutat.

Ha Muraszombat és környéke zsebbe dugja kezeit; ha elfeledi, miszerint Dobronak, Turischna és B-latinze vidéke eddig Muraszombaton át külföldre, a stájer Regedébe szállított termékét a hazai forgalom végtelen kárára; ha az uradalmak, ha az értelmes fel nem karolja a vasut ügyét; ha a gazdagok kincses ládájokra filnek; akkor Muraszombat leszámolt az élettel, eldobta szerencsését, tönkre tette jobb sorsra érdemes polgárait, csökkent a birtok értékét, nehezíti a gazda termékének értékesítését, egyzóval falut csinál a székvárosból.

Tessék gondolkodni, tessék a hitvány önérdéket sarokba vetni és kézzel-lábbal — orsz. képviselőnkkel egyetértve dolgozni azon, hogy legyen niclöbb vasut Muraszombaton!

Videant consules!

Gazdasági közlemények.

A vetések állása s a gazdasági munkák. A mult heti esőzések az egész növényzetre kedvező hatással voltak és utánuk a gyengébb őszi vetések is megerősödtek. Helyenkint, leginkább rozsvetésekben, kopár foltokat láthatni, melyek többnyire a gabonafutó bogár őszi pusztasítástól erednek. Az ősziekben a fagy is károsat tett, még pedig néhol oly mértékben, hogy azokat kiszántották és helyükbe árpat vagy zabot vetettek.

A gyakori esőzések a tavaszi munkát többször megakasztották, úgy, hogy a tavaszik elvétele csak a lefolyt héten fejeződött be. A répa vetéséhez már hozzáfogtak. Dacára a tavalyi bő takarmánytermésnek, a kisebb gazdák helyenkint már takarmányszűkben vannak, ami szomorú tanúsága annak, hogy a kisebb gazdák még mindig nem vetnek be takarmánnyal annyit földet, amennyin a téli szükséglet megterem.

A lovak szűkése. Ha a lovak a sőt kedvelő fogadják, nem szabad azt tőlük megvonni, mert a só fokozza étvágyukat izletesebbé teszi a takarmányt, fényes, sima szőrt növeszt és megakadályozza a dugulást és a kólikát. Olyan istállóban, melyekben a lovak rendszeren sőt is kapnak, a veszedelmes kolika ritkán szokott előfordulni. A silányabb és talán kissé megromlott takarmány megszűra izletesebb s az egészségre ártalmatlanabb válik. Így például aggodalom nélkül etethetjük a nem egészen kifogástalan szénát is, ha az etetés előtt kiporoljuk és azután sós vízzel befecskendezük; egy métermássa szénára egy kilogramm sőt kell számítanunk.

A lovaknak naponként és fejenként 12—15 gramm sóra van szükségük, különösen esetekben azonban 20 grammot is adhatnak nekik. A kósót legjobb a jászolba tenni, hogy a lovak szükségletük szerint nyalhasanak belőle. Ha a lovak a falat, a szajakat, a járszlat és farszeket nyalják és ráják, az annak a jele, hogy ásványi tápszerre, különösen pedig sóra van szükségük.

Ha sóval a takarmányt akarjuk izletesebbé tenni, akkor a sőt vízben oldjuk fel s a takarmányt vele egyenesen meglocsoljuk. Egy hektoliter zabra 115—160 gramm sőt számíthatunk.

Megyei hírek.

Tisztelt olvasóinkhoz! A folyó hó elsejével új előfizetést nyitunk, felkérve eddigi tisztelt előfizetőinket mikép előfizetéseiket megújítani és lapunkat tehetségekhez felosztani minél szélesebb körben ajánlani sziveskednének. Együttal legyen szabad a hátralékoknak is szives beküldését kérni. A „Muraszombat és Vidéke“ kiadóhivatala.

Bérmálás. Hidasz Kornél megyés püspök úr 5 ma majus hó második felében bérmálási körútra indul és a muraszombati járást látogatja meg. Isten hozza!

A szombathelyi gazdasági kiállítás védnöki tisztéről gr. Széchenyi Pál volt miniszter lemondott azon óhajjal, hogy a védői tisztet gr. Szápary Gyula úr földművelésügyi miniszter fogadja el s így alkalma legyen a dunántúli részek közigazgatási viszonyait megismerni.

Jegeső, dér és hó lepte meg a muraszombati járás jó részét e hó 15 és 16-án. A marburgi havasokat, az Ivansicszta és muraközi hegyeket egészen befedte a hó. A mint halljuk, Gráczban térdig érő hó esett.

Gróf Széchenyi Tivadar úr ő méltósága a lefolyt szalonakidőben összesen 176 szalonkát lött. Elhez a szerencsén kívül mindenek fölött a gyakorlati elsőrangú vadász biztos keze és szeme szükségese.

Horváth Zsigmond es. kir. kamarás a szombathelyi kir. törvényeszek szt.-mártont Radó Kálmán főispán és a megyei árvaszek ellen elkövetett beületesítés miatt 400 frt pénzbüntetésre ítélte, a kir. ítélő-tábla a büntetést 1 havi fogházra és 250 frt pénzbüntetésre változtatta, most a kir. Curia a törvényeszek ítéletét hagyta helyben.

Nagyon veszélyes az egyis gyepölvé való járás; a lovat kormányozni lehetetlen, kitérni emberföltől munka.

Verekedő asszony. F. hó 14-én Vas-Hidegkuten bucsu alkalmával regedei Novák János irnok neje a Vogler-féle vendéglőben valami miatt oly dübbe jött, hogy villámgyorsasággal kapott fel egy székot és Rajko Antal hidegkuti bogármeister felé oly erővel ütött, hogy a szék darabokra tört. De szerencsétlenségére egy igen tisztességes és közbülesben álló gazdát talált és a fején nagy sebet okozott. Az illető megiette a kellő lépéseket. De az asszony dühenek még akkor sem lett vége, hanem székot szék után dobált és törtelt. És mind ezt a nő férje vérté nézte anélkül, hogy megakadályozta volna. Csak masok közbe lépése folytán tudták a dühösödő asszonyt megfékezni. Különbön amint hallottuk, már cigányokkal is verekedett.

(B—tt.)

vdárla zselenczeo ta krátka pamet, ali obzsaluvali szo preves. Vezdja delajo znoogami-z-rokami i prinasioje te najvkeo aldove naj szamo zselenczeo morejo dobiti.

Od Muraszombata v-Monoster 5, v-Csakoveze 4 i Radgonya 1¹/₂ vóre dalecs lezsjio zselenczeo, ki pozna mappo i meszta, v-muraszombatskem járási tídi jeszte vrednoszi prouti dobrotvinoszi, terbej naj sze dusa pr-búdi. Gróf Széchenyi Tivadar nas lúbécsi orszacszi poszelak, poulek szvoje velike modroszti zse vees lejt naszje na szvojem szerdzci za dobronto, trüdiujo zse preves na tom, ka naj oje járás tídi dobi zselenczeo.

Nyhiova neobtrüdjena vola i za etoga járasa dobrotvina szkerblivroszt je nasa vüpažen.

Novin pozvanje i ta vektvcsna szkerboszjt je duznoszt kázati protivnoszi nevolu, ali dosztiojszti sztoritri, ono razsürjavati i vu velikom deli nyemi na pomoces biti, tam i teda i do onoga hipa, gde zse na tou velika potrebesina kazse. gita stó zse pontija volna prilika i teacsaz — dokecs — dokecs i ti izstnszki domovinszki pörgarje ti poszebni városov bláizsenszto na nikoj szpravlénvj ósdiak rouk vó nevzemejo, doszega maó delajouso priatelszto, i dokcs nevolu potrebesine szrdenszost rdnoszti áldvanyvó ne zaprejo, járasa i okrogline dobrotvinoszti pörgarov povnozsványve, osznovlávlányve.

Vem zse nevva zselenczeo dela od Jánosháza prek Egerszega do Lendave i Csáktornya, mocsna kotrige zse trüdiujo nad tem, ka naj od Kormedina do Lendave, ta zse prve nakányve zselenczeo. Csi Muraszombat i nyé okrogline v-zseb potiszne roká, esi pozábi ka Dobronika, Turischna, Bellatinszka okrogline prek po Muraszombati zvnúszki orszáz v-Radgonyo je vozila szvoj pouv, nasoj domovini nevvez na kvár szlúcsés; esi zemelszka goszpoda ti prilicseszi i razmeti nevzemejo zselenczeo vrednoszt gor, esi ti bogati z-kincsov napuynve lade szí szedejo: tak Muraszombat doli má racunati zstkom, vkraj je lúcsila szr-eso, na nikoj je szpráva grüfotov ezino i vrednoszt, pozmesza toga azda gpouva vrednoszt, z-ednov rejsioj nevno vez napravi szvojeja várasa.

Naj szí zacnejo premislávati, naj szí to szvojo hitváno vrednoszt v-kout vzerzsjio i z-rokami z-nogami — z-nasim orszacszim követom ednako miszlvsi delati na tom, ka naj bode zselenczeo kak naj prve vu Muraszombati!

Videant consules!

Od vérsztva napredávanyve.

Szejádev ino vérsztva delo. Preminucsaga kóda szpádjeni dezses je na szejádev dobro szpadnolo, zato ka szlabije szejádev zse tídi od toga pobogulszta. Na meszajt náimre v-zstli ljkio falingo nájdemo, ka szo jezenszki kébri pokvárlji, v-ten je esese mraz tídi kvár vesino esese na telko, ka szo na meszajt tídi gor z-ourali pa za tou gescmali ali pa za ovez poszejalji.

Vnougj dezses je delo vestrákt szkvartio, ino gor zasztao, ka szo szprotolszko szejádev esese koesnoj preminucsie keden dogotovití mogli. Ri-pino szejádev szo zse tídi zamozni. Nisterni vértvoje zse kerimo nejmajo, ka nyin je szaljilja, ka je tídi zsalozszto záto. da vnougj náimre ti ménsi vértvoje ne szejajo telko notri, kelko bi nyin potrejno bilou.

Konyzsko szoljenje. Csi konyi szou radí zemejo, neszmimo te tiszto od nyih zéti, záto ka od oszolenoja ráj gyejo, ino kerma bogsi szmaj má, nadale koszmynje tídi lepsc zraszté ino ne dobijo vesazsi beteg. V-táksi stalaj de konyi po redoma szou dobijo, beteg tídi na reizci pri nyi naprej prijde. Pokvártveja kerma, esi zse ozolij, tídi dober szmaj má ino ne skondi. Tak za példo lejko damo jezsti tákso szinuo tídi, stero je rávno je szploj dobro, esi tiszto prve vu szprámszto, te pa oszolenoj vodou notri zaszprickamo, na eden m-etercent szná edno kilo szolí moremo racunati.

Konyi po dnévaj (szaki) 12—15 gramm szolí núcizajo, ino lejko vesázsi da potrejno lejko 20 gramm tídi damo. Szolzsko grüdo je naj bougse, esi v-jaszle denemo, ka konyi, da nyin potrejno lejko lúszjo. — C-i pa konyi sztejo, reménye ino lepsz lúszjo ino gerzjejo, tiszto zadene, ka szo nyin potrejno ino níczno.

Csi kerimo z-szolon sesúma na szmajno doperneszti, to szou vondi moremo gor pistití ino tak kerimo doli polejátí. Na eden hektoliter szova 115—160 gramm szolí moremo racunati.

Vármegyövzski glászi.

K-postenim cstenyárom! Tekoucsi mejszecz pervoga novo napreplacislo oprámo, gor obpšovino zdajsnyje postene napreplacisnyje, kak napreplacislo ponovlati ino naj bodo tak dobi naso novino vu sürkom kráji z delavnosztojn ponújátí Z-ednim poutom szí dopúsztimo te odzaja osztányene dugé tídi notri poslejnje prosziti. „Muraszombat és vidéke“ vódvársvto

Férmanje. Milosztvin Hidasz Kornél vármegyövzski püspök május mejszeca v-drügon táli na férmanje do potíváli ino szoboeksi járás poglédnoje. Bong ji naj prinesz!

Od szombathelyszkoga vérsztva vópszóvtálányo od eszszta védnöka gróf Széchenyi Pál budoucsi miniszter szo doj zahváliti za toga valo, ka bi védóa eseszta gróf Szápary Gyula noví poulszki miniszter prekj vzéli, ino tak naj szpoznajo dunántul kraja közigazszata sztanjejnje.

Toca, szlána ino snejje je szoboeksi járás poglédno eden velki tou ete mejszecz 15. ino 16-ga, Marburgszke plémine, Ivansicszta Medjimszke bregé je szploj pokrio. Kak esüjemo, v-Grázije je do kolena szje szpadno.

Gróf Széchenyi Tivadar na tom doj pritescsom szlouk vrejmei szo 176 falatov szlouk sztrjelji. Na tou esese od szrece vékse, toga náprednyjejsaga jágra gyezsna rouké ino dobro okuj potrejno.

Horváth Zsigmond es. kir. kamarása je szombathelyszki kr. törvényeszek Szentmártont Radó Kálmán főispán ino prouti vármegyövzskomí árvaszeka poulek postenyé doj jemánya na 400 hrauszki penezzoza strofa oszondo: kr. ítélő-tábla je te szoud na 1 mejszecz vouno ino 250 hrauszki pejeznoza strofa premejjilja, zádj pa kr. Curia kr. törvényeszeka szoblo naneszti nihála.

Jáko je nevarno z-ednim czüglom idejnje, toga konyi ravnati je nemogoue-no, predstoupiti je od eslovéka vékse delo.

Nyevlaszta zena. Etoga mejszeca 14. dnéva Vas-Hidegkuti (na Czankovi) szenye darz-ano bilou, tam je Voglerovo ostari-bila radgouczkoga Novák János piszacsza zena, nises nevje zakoj volu je preves c-em-rua rákado i hitro je zgrábila eden sztolez i sznyim je tam sztojécsa Gyula Antal kolira tak vdárla, ka zse je sztolez na falate sztron. Na naszreco je ednoga postenoga moza na glavou vdárla i veliko mziklo napravila. On mozs je duznoszati sztopáje vesino. Ali nyeni eseméri szo itak néj poumekali, nego sztolez za sztonczóm je lúcsala. I vsze tou je nyéni

— **Jótekonyság.** A Muraszombati tantórkör* arvaház-alapjára adományoztak: Dr. Czipott Zoltán 3 frtot, 1-stálló-pénz* 2 frtot, a „Baráti szeretet” 95 krt. Egy névtelen 25 krt. Fogadják szives adományokért a kör nevében legáltalább közönetemet.

Völgyi Ferenc, a kör elnöke.
— **Meghívás.** A szombati-ly-egyházmezei r. k. tanító-egyesület tótsági köre ez évi tavaszi gyűlést május hó 9-án délelőtt 9 órakor Felső-Lendván tartja meg, melyre a t. tag unak és tanfogyaratók ezennel tisztelettel meghívattak. A gyűlés tárgyai: 1. Elnöki megnyit. 2. A múlt évi körgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hiteltétele. 3. Elnöki jelentés a kör tételes állapotáról. 4. A számvizsgáló bizottság jelentése. 5. „Lehetőségese” a törtek tel tiszat tisztán tizedes alapon eszközölni? előadja Terenta János v. lendvai tanító. 6. Minő eljárás kövessen a tanító, hogy a gyermekeknél gyakran előforduló rövidlátásnak, határgörz-görbülésnek és egyéb testi bajoknak eleje véssek? értekezés Szajártó György eszadai tanító. 7. Jelentés a központi igazgatóság-tavaszi gyűléséről. 8. A rendtartási szabályok 8. § szerint — az országos segély-alapra (párt. tag 1 frt, rend. tag 50 kr.) az az egyházmegyei segély-alapra (párt. tag 40 kr., rend. tag 20 kr.) az e folyó évre való tagsági díjak beszedése. 9. Indítványok. 10. A jövő körgyűlés helyének, idejének és tételének kitűzése.

Kelt Csomlakon, 1889. ápril 12. *Völgyi Ferenc,* a kör elnöke.
— **Meghívás.** A Vastankerületi tanító-testület* muraszombati járásköré folyó évi tavaszi gyűlést mint XXX-ik rendes gyűlést május hó 2-án délelőtt 9 órakor Vízvendván a népsköla helyiségében tartja meg, melyre a kör t. tagjai és tanfogyaratók ezennel tisztelettel meghívattak. Targyszorozat: 1. Elnöki megnyit. 2. Gyakorlati előadás: „A 40—50-ig terjedő számkörnek ismeretése” Terenta János v. lendvai tanító által. 3. Elnöki jelentés a kör feléres állapotáról. 4. Számvizsgáló-bizottság jelentése. 5. Értekezés „A testi nevelésről” emző tételről. Sinkovich Denes vaskorádi tanító által. 6. Indítványok. 7. Jövő körgyűlés helyének, idejének és tárgyszorozatának megállapítása. Kelt Csomlakon, 1889. ápril 12-én. *Völgyi Ferenc,* a kör elnöke.

— **Áthelyezés.** A m. kir. Igazságügyminiszter Kárpát Gyula muraszombati kir. bírósági iruokot Német-Ujvárra — és onnan Matyasécz István iruokot helyezte át.

— **Prejkdjánye.** Vogerszki kir. igazságminiszter je Kárpát Gyula muraszombati kir. biróve piszacea v-Német-Ujvár — ino od tisztecz Matyasécz István piszacea v-Muraszombat prejkdjaj.

— **Eladta feleségét.** Borzasztó dolog járt a legutóbbi napok egyikén szájór szájra városunkban egy nagymártoni emberről, írja a „Zala.” Nevét megtudnunk nem sikerült. Leírjuk az eseményt ahogy hallottuk. Egy nagymártoni emberhez beállított két gyanus külsejű egyén s arra kérték, hogy szerzzon nekik egy olyan nőt, ki boldog állapotban van, de a magzat még nem mozdult legyen! Adnak érte 80 frtot. Az ember egyet gondolt s fölajánlotta a saját feleségét. Megegyeztek szépen s kitűzték a tervet, hogy ők lemennek a pinczébe s ő majd vezesse le oda feleségét, ha haza érkezik. Mindzt egy 5 éves fiucska, ki a szobában volt, hallotta s mikor édes-anya haza jött, élbe ment és felve mondta, hogy mért jött haza? megakarják ölni. Elmondta: mit hallott? Az asszony rögtön megfordult s értesítette a csendőrséget. Ott azt mondták neki, hogy csak menjen haza s tegye mindazt, amit az ura kíván; majd a csendőrök ott lesznek közelben. Az asszony haza ment s csakugyan felszökött a férj, hogy menjen vele a pinczébe. Az asszony követte a férfit s bementek a pinczébe. Idáig az asszonynak sikerült a közbömböset játszani; de a mikor férj az ajtót bezárta s a két gazember kezében a nagykéseket megvillani látta, meg a boncolásra készített asztalt megpillantotta, iszonyú sikojban tört ki. Erre a csendőrök a pincze-ajtót rögtön betörték s a 3 férfit elfogták. A gaz apa meglátván az udvaron gyermekét, oda szólt hozzá: „Na, lám, elurultál; de biztosilak, hogy nem lérsz 16 éves!” E szavaival, miket a csendőrök is hallottak, teljesen megérsítette a gyermek által elmondottakat. — Így hallottuk ezt a dolgot elbeszélni majdnem szóról-szóra. Hogy valóban tény-e? vagy hogy mennyi tény belőle? arra nézve teljesen hiteles forrásból értesítést nem szerzhettünk.

Vegyes rövid hírek.

A hazából.

— Kolozsvártól Csáky miniszternek a németnyelv tanítására vonatkozó rendelete egy megzavarta a fejeket, hogy még az elemi iskolába is kötelezők akarták rendszeresíteni a német nyelvet. — Népfelkelő-tisztképző tanfolyamokat rendszeresenek ez évben is június 17-től július 7-ig. — Trencsénmegye északi vidékein nagy a nyomor, éhínség fenyeget. — A legnépszerűbb főherceg, József és családja Fiumében tartózkodik. — Az orosz, casinó Wekerle Sándor pénzügyminiszter tiszteletére fényes bankettet rendezett.

A külföldről.

— A római pápa gyengélkedik. — A német hadsergeben a légihajónak hadi cselokra való alkalmazását kísérletet meg szerencsésen Leroux Károly léghajós. — Az orosz czár nem meri meglátogatni a párisi világkiállítást. — A párisi világkiállításon mutatják be a világon eddig ismert legnagyobb gyémántot, melynek értéke 6 millió frank. — Bittenberg herceg, Bulgária volt fejedelme, a mi közös hadsergehöz akar belépni — Romániában az orosz befolyás került hatalomra. — Kossuth Lajos egészsége javulóban van.

Piaczi árak.

Muraszombat, 1889. április 20.

Buza 100 kilogrammonként	6.80	7.—
Rozs . . . métermázsája	5.20	5.30
Zab	5.30	5.50
Hajdina	5.40	5.50
Köles	5.50	5.60
Löhermag	40.—	45.—
Kukoricza	4.70	5.—

Neuman Adolf.

A nap és éj hossza.

Április	A nap		A hold	
	kel	nyugsz.	kel	nyugsz.
21.	5. 4.	6.54	0.33	9.23
22.	5. 2.	6.55	1.28	10.29
23.	5. 0.	6.57	2.15	11.30
24.	4.58	6.59	2.53	0.50
25.	4.56	7. 0.	3.25	1.59
26.	4.55	7. 1.	3.50	3. 7
27.	4.54	7. 2.	4.15	4.13

Vasuti menetrend.

Regedől Spiefeldnek indul reggel 4 óra 30 percokor és odaér 6 óra 14 percokor.					
délután 10	30	”	”	12	20
délután 4	”	”	”	6	08
Spiefeldről Regedébe indul reggel 7	30	”	ide ér	9	22
délután 2	05	”	”	3	57
este 6	45	”	”	8	37

tüváris, ki je tam bio, lepon glédao brez toga, ka bi táksé delo prekrató, nego drúgi lúdjé so ton grdo delo mogli vtisati. Kak zsmo csúli, ona sze je z-ezi-ganyami tídi sze bija.

B.—t.

Rázlocsnefélé krátki glászi.

Od domovine.

— Vu Kolozsvári Csáky minisztera na nénski jezik vsejnye valon rendeluvanyo je v-nejma szpravila glave, ka so esese vu elemzskoj souli so steli notri szpraviti nénski jezik. — Népfelkelő szoldakov sze szpravla etoga leta tídi od junius 17-ga do julius 7-ga. — Trencsénvármegyőva na vesérsni krajaj je velika nevolna, velki gladi sze stejple. — Te naj bole szpoznáni József főherceg ino nyegova familia sze vu Fiumi zderzsáva. — Orszacka casina je na Wekerle Sándor pénzügyminisztera pozdrávenyé velki mulatság naprávila.

Od zúnszkoga krája.

— Rimzski pápa szo jáko szlabi. — Vu nemskom hadserégi te Luft-pallon na bojne nicanje je probao szrecno Leroux Károly léghajós. — Ruszuzki czár ne vípa páriszko szrejtno vóposztávlanye poglednoti. — Na párisikon szrejtno vóposztávlányi notri pokázsejo na szrejtí do eti mao szpoznáni naj véksi gyémánt, steroaga vrejdnoszt je 6 million franka. — Battenberg herceg, Bulgária bodoncsi fejedelme, sesé vu nas közöski hadserég notri szpouiti. — Vu Románi-je ruszuzko szpélavanye pred zesebe prislo. — Kossuth Lajosja zdárvje vu pobogszáványi jeszje.

Egy bomlodozó szövetkezet.

Általános felkésesés és a jövőbe vetett nagy remények mellett alakult meg pár év előtt a fővárosban az „Orsz. keresztény ünségügyi és fogyasztási szövetkezet.” Igazgatóságában a közélet és a nagy kereskedővilág élkelőbbjei örömmel foglaltak helyet s a nagy közönség készséggel adta oda megtakarított pénzét, mert joggal és méltán azt várták a szövetkeztől, hogy a címzete foglalt s a felbaráti szeretetet és jótekonyságot jelentő „keresztény” jelzőnek megfelelően minden erejét és törekvését megszorult tagjainak olesó kölcsönök által való segélésére, támogatására fogja fordítani. Annál nagyobb örömmel fogadta a nagy közönség, különösen népünk, e szövetkezet megalakulását, mely az utóbbi időben gomabodóra keletkezett legnagyobb részben szédelészen alapuló ily szövetkezetek minden irányban meszse eltértek ama nagy fontossáig és szép céltől, mely a szövetkezetek nagyérdemű alapítóitá vette s mely minden masnak kizárásával az olesó és könnyen hozzáférhető kölcsön nyújtásában áll.

Fajdalom, a hozzá fűzött reményeket épenséggel nem váltotta be. Az igazgatóság több tagja csakhamar észrevette, hogy egyes szövetkezeti közegek az intézetet oly irányba terelik mely az eredeti cél mellözésével a nyereszkesedést tízi ki feladatául s e czéla oly eszközöket használnak, melyek a közönség jóhiseműségére számítva azok lépre csalást célozzák s mindenek indító oka és végzélje pedig az, hogy maguknak állandó és kényelmes existenciát biztosítsanak — és miután e veszedelmes áramlat ellen eredménytelenül küdenők nem sikerült, kiléptek az igazgatóságból.

A szövetkezet haladt tovább a megkezdett uton: a lejton lefelé. A múlt évben meg, kombinált mérleg alapján, nyereséget mutattak ki a közgyűlésnek, melyre, hogy a következő év helyreírta a csorbát. De családott, mert a követelt hamis irány meghozta előre válható áldatlan gyűlést, s az idej közgyűlésen kénytelenek voltak a meztelen valót feltárni s jelentést tenni azon szomorú tényről, hogy az évi mérleg 2532 forint 70 kr. vesztésséggel zárult.

Ime ez az intézeti közegek hü sáfáradósának eredménye! Ha a szövetkezet egyedül hivatászerűi czélját követi, vagy a vesztéssé teljesen ki van zárva, mert bármily olesó legyen is az általa nyújtott kölcsön, a kamatnak mégis olyannak kell lenni, hogy ne csak a legminimálisabbra szabott kezelési költségeket fedezze, hanem némi szerény kamatozást a törzsbetétek tulajdonosainak is eredményezzen. A mely szövetkezet ezt felmutatni nem tudja, az nem életképes, az maga mondtotta ki halálos ítéletét.

Mi hát oka a vesztéségnek? Az, amit czikkünk elején már említettünk, hogy a szövetkezet eltért eredeti czéljától és hivatásától s oly üzletekbe fektette tőkéjét, melyek több nyereséggel kecsegtetnek ugyan, de a melyek természetüknél fogva több kockázattal is járnak. Nevezetesen, azon kívül, hogy a szövetkezetek keretét túlhaladja többféle bankszerűi üzletet gyakorol, még fogyasztási áruakatárat állított fel, majd mézszárszékét nyitott, végl pedig zálogházi üzlettel akarta megcsappant jövedelmét szaporítani, holott ezekre különösen a fővárosban semmi szükség nincs, mert ez irányban a közönség szükséglete oly bő és olesó kielégítést talál, melynél olesobbat a szövetkezet csakis károsodással nyújthatott. Ezáltal az üzletelőze szétdarablatott, eredeti czéljától elvonatot s ritkán állott rendelkezésre oly ősszeg, melyből a tagok hiteligenyét a megkívántató gyorsasággal kielégíthették volna. Különösen éretek ennek káros hatását a fioktelepe tagjai, mivel a fiokok kötelesek a begyűlt pénzt mindig a központba beszozálatni, s ha aztán a fiok-gyűlti tag kölcsön kéri, csak nagy ritkán és buza-vona után tudtak a központtól pénzt kapni.

Másik oka a vesztéségnek ama már szintén említett tény, hogy egyes közegek a szövetkezetet csakis kényelmes és jól dotált existenciájokat biztosító fejsz telének tekintik. Ha megtekintjük a mérleget, a kiadási tételnek csak egy harmadának a számk abszurdumai. Egy a legegyszerűbb helybujtására hivatott szövetkezet, mely még a szervezés költségeit is törlesztí, a múlt évben kiadott: tiszti fizetésekre 8500 forintot, háztartási költségekre 2000 frtot s „vegyes” költségekre 3700 frtot és így tovább. Ily kezelés mellett persze a szövetkezet nem existálhat.

Mindeme felsorolt tények a közlebb megtartott évi közgyűlésen élénk megbeszélés és vita tárgyat képeztek s a ki nem elégit és kellessen nem indokolt eredmény következtében a közgyűlés többsége az igazgatóság jelentését tudomásul nem vette, a felmentést meg nem adta, hanem egy: Adám Mihály, Csáir Akos, Gyöngyváry Antal, Korniczky Rezső és Szalády Antal tagokból álló bizottságot küldött ki azon utasítással, hogy az ügykezelést megvizsgálják s a mérleget az üzleti könyvekkel összehasonlítva, a további tendenczák nézve egy május hóban egybehívandó rendkívüli közgyűlésnek tegyenek védenéges jelentést.

Mint a felsoroltaktól világgosan kitűnik, a szövetkezet szervezete nem olyan, mely a jövőben csak legesekelyebb eredménnyel is kecsegtetne s a kiküldött bizottság előreláthatólag a felosztást és felszámolást fogja indítványozni, mert ez az egyedüli és leghegyesebb mód arra, hogy a tagok befizetett tőkéjüknek meg megfelelő részét megmentsék. Néptünk pedig egy tanulsággal ismét gazdagabb. S ez az, amire mi is intjük, hogy egyáltalán ne adjon hitelt a szövetkezeteknek, melyek legnagyobb részt únó czdokat szozálnak, tegye megtakarított pénzt takarékpénztárakba, hol biztos és honnan kellő biztosíték mellett épügy kaphatnak kölcsönt, nehogy keservesen megtakarított félleirek az ily szövetkezetek kezében veszendőbe menjenek.

Arverési hirdetményi kivonat.

A muraszombati kir. járásbíróság mint tkkvi hatóság közhírré teszi, hogy Nagy Jenő tiszti ügyész, Vasmege arvánipartéri képviselőhöz végrehajtatók Lebar István és Lebar Terézia völgyesi lakos végrehajtást szenvedők elleni 14 ftr. 8 kr. tőke-kamat és járuléki iránti végrehajtási ügyében a szombathelyi kir. törvényszék (a muraszombati kir. járásbíróság) területén lévő Völgyes határában fekvő, a völgyesi 46. sz. tjkéban A. f. alatt felvett ingatlanból Lebar István és Lebar Terézia illető 1/3 részére és pedig az 1. sor- 68c. hszs. ingatlanokra 182 ftr., a 2. sor- 94a. hszs. ingatlanra 57 ftr., a 3. sor- 108c. hszs. ingatlanra 33 ftr., a 4. sor- 134. hszs. ingatlanra 11 ftr., az 5. sor- 134f. hszs. ingatlanra 33 ftr., a 6. sor- 167c. hszs. ingatlanra 50 ftr., a 7. sor- 199f. hszs. ingatlanra 10 ftr., a 8. sor- 205a. hszs. ingatlanra 31 ftr., a 9. sor- 147a. hszs. ingatlanra 91 ftr., a 10. sor- 56f. hszs. ingatlanra 151 ftr., a 11. sor- 56f. hszs. ingatlanra 157 ftr., a 12. sor- 79a. hszs. ingatlanra 208 ftrában ezenell megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1889. évi május hó 14-ik napján d. e. 10 órakor Völgyesen a községi bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árón alól is eladhatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becslésének 10%-át képezőben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett áróllyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelt. 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldötti kézhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnal előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismernényt átszolgáltatni.

Kelt a muraszombati kir. bíróságнал, mint tkkvi hatóságнал 1888. évi augusztus hó 18 napján.
KOVÁCS KÁROLY, kir. aljbíró.

Arverési hirdetményi kivonat.

A muraszombati kir. bíróság mint tkkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. állam-kincstár végrehajtatók Rituper Mihály és neje János Zsuzsanna végrehajtást szenvedők elleni 13 ftr. 77 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szombathelyi kir. törvényszék (a muraszombati kir. járásbíróság) területén lévő Musznia község határában fekvő a muszniai 5. sz. tjkéban felvett A. L. 1. 3. 4. 6. sorsz. 5. hászánum birtokból alperes Rituper Mihályt és neje szűt. János Annát illető 1/4 rész, valamint az időközben a 92. sz. tjkébe átjegyzett A. L. 62. hsz. ingatlanból ugyan ezeket ill-tett 1/4 részre az árverést 738 ftrában ezenell megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1889. évi május hó 7-ik napján d. e. 2 órakor Musznia községben a községi bíróságnal házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árón alól is eladhatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becslésének 10 százalékát vagyis 73 ftr. 80 kr. képezőben vagy az 1881. LX. tezik 42. §-ában jelzett áróllyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelt. 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldötti kézhez letenni, avagy az 1881. évi LX. tezik 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnal előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismernényt átszolgáltatni.

Kelt a muraszombati kir. járásbíróság mint tkkvi hatóságнал 1888. évi november 3-án.
KOVÁCS KÁROLY, kir. aljbíró.

Mária-czelli gyomorceppek,



Jó hatású gyógyszer a gyomor minden bánatmai ellen, és felülmúlhatja az étvágyhiány gyomorgyengeség, rosz szaga lehellet, szelek, savanyu felbőfőség, kókika, gyomorhurut, gyomorégés, huykő-képződés, tulságos nyálka-képződés, sárgaság, andor és hánys, főfájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgörgés, székszorulat, a gyomornak tüiterheltsége étel és ital által, giliszta, lép- és májbetegség, ugyszintén arany-eres bánatmai ellen.

Egy üvegese ára használati utasítással együtt 40 kr.

Központi szétküldési raktár nagyban és kicsinyben:

BRADY KAROLY

„az órangyalhoz“ címzett gyógyszerárban. **Kremzierben, Morvaországban.**

Kapható Muraszombtatban: BÖLCS BELA gyógtárában a „Magyar Koronához“, valamint az ország minden gyógtárában. (45. 52-49)

Megrendelési cím

A Dreher Antal-féle kiveteli palacszór

DIETRICH és GOTTSCHLIG

BUDAPEST

vagy DREHER ANTAL Kőbánya.

Figyelemztetés!

Csakis teljesen leülledett, tehát tökéletesen kiveteli sör szétküldése, folyton friss üvegeltetésben, a minőség hamisítlan volta mellett kezesség vállaltatik.

Nagybani fogyasztóknak jelentékeny árengedmény. Árjegyzékek mindenfelé ingyen és bérmentve.

Miután gyakran megtörténik, hogy idegen készítményű és gyöngébb minőségű sörök „Dreher Antal kiveteli sör“ cím alatt forgalomba hozotnak, a t. cz. Dreher-féle kiveteli sör fogyasztóknak a hatóságilag oltalmazott üvegcímeiket, melyen a Dietrich és Gottschlig név okvetlen kell, hogy rajta legyen, kiváló figyelmükbe ajánljuk. (384. 6-2)

EGY UNIKUM!

A legújabb feltalált világ-ingozár, főnem politrozott rondo-keretbe foglalva, ébresztő és jelző-készülékkel, két bronza szulpyal és szab. óramutatóval, mely süttő újszakán minden világító anyag nélkülözésével mint a hold világít. Eme nélkülözhetlen óránk az ára csak 2 ftr 75 kr., minden megrendelő órá egy csakis e czéla készült postakészbe csomagolva utánvétel vagy az ősszeg előleges beküldése mellett a világ minden részére szétküldetik.

Órák központi szétküldési raktár S. WEISS.

Bécs, L. Seiltergasse 7. (378. 12-4)

Ritka alkalom!!!

Bécsi Partie- és alkalmi áruk csoportban

CSÓDTÖMEGEKBŐL

nagyban és kicsinyben, tuezatonként vagy darabokban.

Kereskedőknek a legelőssb bevásárlási forrás.

I. Csoport a 50 kr.

1 db Phönx ezüst nagy kanál örosökön fe ér marad.	3 db fin. fogkefe csontnyéllal.	1 db újonc iranzia szatlin-legeze gazdalon festec.
3 db ugyanolyan villa.	3 darab jó szárfeszű vagy zsebfeszű.	2 db egy főnem dob-özbán val. tájték- és borostyán szivar- és szivarika részére.
6 db ugyanolyan kávékanal.	1 db különös főnem nő pénz-tárcza.	1 db Rákóczy magyar pipa megfázás-szíval és selyem bojtjal, májtájtékból.
2 gros 288 darab nagy fehér gyöngyházgomb.	3 db főnem porcellán (szines) gyöngyöslekes avagy	1 db Mikadó, éleghetetlen, kellemes, faragott zsebpipa különös vízlefolyással.
1 gros 144 db moz nagyob. gyöngyházgomb.	3 db villa politrozott arany-bronza pengével.	1 db Új találmányú Nartédbol dőhanszivarika, papir nélküli használatra, szab. nikotin dugóval, folette egözséges.
2 pár főnem házi papucs urak és hölygek részére.	3 db villa politrozott arany-bronza pengével.	1 db elekt. asztali eszetnyű nyekéből.
1 pár ugyanily ömmod-örök.	2 drl. méltányzseb dohánny.	
1 db elekt. aczsidrórt hajkefe.	2 készlekk főnem külföldi faból faragva, dobokban.	
6 tucatt gomb inz- és gallér-ra csontból.		
3 db csinos öntött zsebpipa.	2 db zseb-pénztárca bíröböl.	
6 db örsz nikkelpéntárcza	szegelyozve	

II. csoport a 1 ftr.

(377. 13-21.)

10 db nagy gombolyag kötő-paput, egy dobozban 500 gr.	6 pár kék és villa stájer aczéllból készíte.	18 db női broche (eddig meg nem létezett) fehér, lax s vörös szőben, mindenfélé minták (egyetlen a maga nemében) györmek részére.
királypáros és minden színben (egyetlen a maga nemében) 6 pár kiv. fin. valódi selyem-gummi barisnyakötő minden színben nők részére.	4 méter igen főnem selyem-gummi szőles, urak, nők és gyermekek részére.	6 db nagyon főnem mindenfélé tájték és borostyán külföldi faból faragott szivar- és szivarikatörő vagy Jax-karrikatura stb. stb.
12 pár ugyanily barisnyakötő leányok és gyermekek részére.	18 pár gyapungummi barisnyakötő gyermekek részére, csattal.	72 db jó iró ceruza.
1 nagy debreczeni szab. dohánypipa főnem megszab. rral, füstöve	36 pár ugyanily barisnyakötő hölygek részére, csattal.	6 db vagyis 3 főnem brosette és 3 főnem karperezec.
1 nagy megfázás-csölnakszár valódi borostyánból és kiv. 1 valódi pipa tájtékból	1 db extrafőnem péntárcza 1 vagyis szivaricóra, dohánny. tartó, vinygintáros, visitör. Portretosor és portemonnaie.	4 db nagyon főnem müviratogok, nagy csokrok mindenfélé szőben.
6 db nagy asztali kés nykelbe foglalva, valódi stájer aczéllnyéll, jó és erős árú	1 dohányszőszék faból, asztalra állitható, faragott, dohánny és szivarokra	3 db kiváló főnem nyakraváló selyem-astalbas béleléssel külön-böző mintákban

Mig a raktár tart: egy valódi amerikai ébressztő óra, igen jól jár és ébresszt minden állásban, akár állva vagy fekvve, lezáró szerkezettel nálam kapható darabonként csak 3 forintért. Egy tucatt csak 33 ftr.

Figyelemztetni hátkodnom az igen tisztelt váraközönség az alkalom felhasználására és arra, hogy a megrendelt tárgyak 5 küllis esonálit legyenek, mert így legelőssb a postai széküldés.

Megrendelésé pontosan telposztéttaték és, kir. utánvét vagy az ősszeg előleges beküldése mellett.

Kéretik a czimre különösen figyelni.

E. BRAUN, Bécs, II., Lilienbrunnungasse 6.
Partie és alkalmi áru raktár.

Tűdővész.

Tűdővész.

Gázgigőzölgs (Rectal-belövellés)

gyógyít tuberkulózist (aszthmá, asthmá) adótt lécső-hurut, tüdő-hurut stb.

A legelhírhettebb ideabá az orvosoknál tudósít megíthattat: most egész teljességében el van örtve. Világhírtí tanótk és orvosok bizonyítványa, gyógyított szaz meg szaz levele, záródk, papok, es. k. tisztek stb. köszönőirat- tal, (melyeknek hitelesített másolatait márk kívánatára előadhatlan kiközösítökül ölnöm és övély visszatér. Testnyű növekedési tudósítást), a legnagyobb körhá- r- ökövés 1/2-1 kilo hetenként. A legfárasztóbb ételmlt ismét megkezdhető. — Cornil tanár és Veracini tanár: „Asztimánál a lélekezlet hiánya azonnal csökken. Teljes gyógyítás gyakran már 8 nap alatt.“ — Durjandir Baumetz tanár: „Üdült lécső-hurut teljesen gyógyítottat.“ — Fränzel tanár, Dr. Stutz osztály: „Láz, éjteli izzadás, köhöges, kényánys elonyésszik — nagy öbseg következik be — testnyűnövekövés 5 kilogramm.“ — Dr. M. Langhilt: „39 nagyfokú tü örkülés kóránt mindenki gyógszeresen gyógyítottat.“ — Ugyanaz nyilatkozik, a betegnek is. (A gyógyindol megtáiban nem terüen, meg híborító és minden bajkövetkezmény biztosítva). — A es. k. kir. szab. gáz-gigőzölgsi készüléket (Rectal-belövellő) használati utasítással részre és aragánhasználatra, ugy a gáz ölláallíthatósh szükséges keltökeket szétküldi készpénz fizetés avagy postai utánvétel mellett 8 ftr. jával, gázörövel 10 ftr. jával:

Med. Dr. Altman, Bécs, VII. Mariahilferstrasse 70.

Béhm. Kr. n. a. u. 1888. m. a. r. 3. Kolleza ur! A tuberkulózis tödsébe-lyasztásnak egy igen köpyes esetében az Ön gízgőzölgs-készlekvél valóban kitűnő sikert ért el em.

Ke eske em 1887. szept. 12. Igaz tájszólt orvos ur! Az Ön kitűnő gíz-gigőzölgsi készüléket 1887. ősszen öly rendkívüli sikerrel alkalmaztam, hogy teljesen felül-tem és ezen állapotom tovább is fenntál, ugy hogy egészen egözséges vagyok. (316. 52-21.) Hiladarból SZABÓ JULIA.

!!Akinék!!

385. 50-2.

egy biztosító-levéllre szüksége van

alapként nyújtót kölcsöne, családjának biztosításúni vagy kapott hozomány visszatérítése czéljából, nemkülömben előadósított ház- és földbirtokosok pénzügyainak rendelőhözása végett, továbbá öly t. egyének, kik életükben folyó-ítható tökét nem hágyományozhatnak, végül töké-előlyezes gyanant törvénnytelen vagy másoldhás szálöböl származó gyurmeknek egyenzyaróvá tételhez, hábar a t. biztosított szándék öböl összeg 60 évett már túlha ladaid is (egész 60 éves kor), kaphatnak a leggyorsabbán bármily ősszeg erejű biztósító-levelet, tisztoséges, illetelmés módon itly. avagy a provincia zsláiban. A leggyorsab tökitártás minden alkalmam biztósítatuk — írtésítéssel szándékban ingyen napontk 2-3-ig Klein biztósítási fő-telölyöz. Bécs, I. Kohlmessegrasse 7., 4. emelet.